

旅游发展对农业文化遗产动态保护的作用 —以迁西传统板栗系统为例

Dynamic conservation of Agricultural Heritage System by tourism:
Take Qian xi Traditional Chinese Chestnut System as an example

Li Jianxia

Qianxi County, Hebei Province

一、遗产概况 Heritage situation

中国迁西县传统板栗种植有2000多年的历史，《诗经》、《战国策》等书都有记载。迁西传统板栗系统是一种典型的生态农业生产方式。在这系统中，通过利用行间、株间空隙地块，种植药材、蔬菜等矮秆作物，积极推广林药、林菌（栗蘑等）、林牧间作等立体经营模式。此外，农户还在树林里养殖梅花鹿、鸡、鸭、鹅等畜禽，充分利用了生物系统相互作用性，减少了系统对外部化学物质的依赖，增加了系统的生物多样性。

- Qianxi traditional chestnut cultivation has more than 2000 years history. The traditional Chinese chestnut cultivation system is a typical eco-agricultural mode. Using the glade to planting herbs, vegetables and other dwarf crops, actively promote Stereo planting pattern. In addition, farmers raise deer, chicken, duck, goose poultry under the forest, making full use of the interaction of biological systems, and reducing the system dependence on external chemical substance, increase the diversity of biological systems.

二、面临的挑战和机遇 Opportunities and challenges

A. 随着现代社会的发展，传统系统面临越来越多的挑战—Challenges :

- 1、市场供大于求，市场有待开拓
 - Market oversupply
- 2、矿业化与生态环境带来的挑战
 - Ecological environment problems caused by mining
- 3、农村劳动力的流失、传统农作技术无人继承
 - Labor force loss, Agriculture technical staff are rare
- 4、受经济效益和粮食问题的驱动，现代农技术不断冲击着传统板栗生产
 - Modern agricultural technology constantly impact the traditional Chinese chestnut production

二、面临的挑战和机遇 Opportunities and challenges

B.传统板栗系统面临的**机遇**也很明显—Opportunities:

- 1、传统板栗系统的保护得到了国际组织和中国政府的资金和科技支持
 - International organizations and Chinese government support traditional Chinese chestnut protection
- 2、传统板栗系统迎合了社会主义新农村建设的**要求**，生态循环
 - The traditional Chinese chestnut production system is in line with the concept of ecological cycle
- 3、传统板栗系统具有可持续发展的潜在能力
 - Traditional Chinese chestnut system has the potential for sustainable development
- 4、传统板栗系统生产的农产品迎合了消费者的现代需求
 - Traditional Chinese chestnut production meet the needs of consumers

三、采取的措施

- 1、发展生态旅游，通过构建观光、采摘为一体的现代产业体系建设，提高迁西板栗知名度和市场竞争力；
 - Developing ecological tourism to enhance brand competitiveness;
- 2、加快龙头企业和板栗专业合作社建设，提高板栗产业综合效益；
 - Fostering the leading enterprises and Chinese chestnut specialty cooperatives to improve the comprehensive benefit of Chinese chestnut industry
- 3、每年举办“栗花节”文化游活动，提高知名度；
 - Holding “Chestnut Flower festival “cultural tour to promote the brand
- 4、设立板栗研发中心和板栗博物馆为传统板栗保护提供保障；
 - Establishing chestnut research and development center and chestnut museum to provide protection for the traditional chestnut
- 5、发展有机板栗深加工产品，提高产品价值。
 - Developing organic chestnut products, improve product value

四、板栗旅游资源景观特征Landscape features

春季栗花飘香—Chestnut Flower



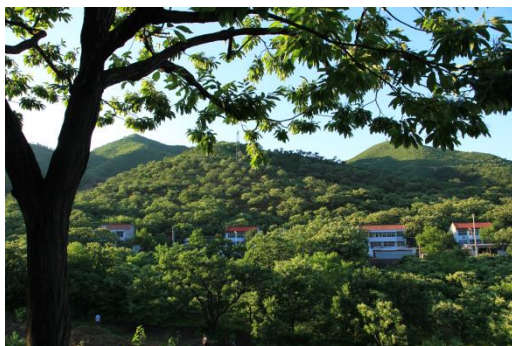
夏季栗树成荫—Chestnut shade



围山转景观



秋季栗果压枝—Chestnut fruit



冬季银装素裹—snow scene



四、板栗旅游资源经济属性Economic attribute

农事活动的参与性、经营景观的观赏性。

Participate in Farming, the ornamental landscape farming activities.



四、板栗旅游资源文化属性Cultural attribute

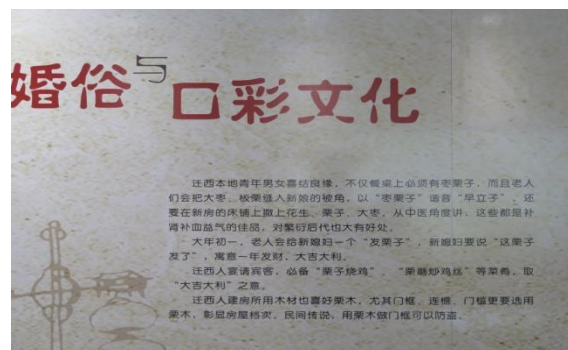
栗林花海文化活动
Chestnut flower festival



民俗文化-雕塑Sculpture art



民俗文化-婚俗marriage custom



民俗文化-剪纸Paper cut art



四、板栗旅游资源生态特征

Ecological characteristics

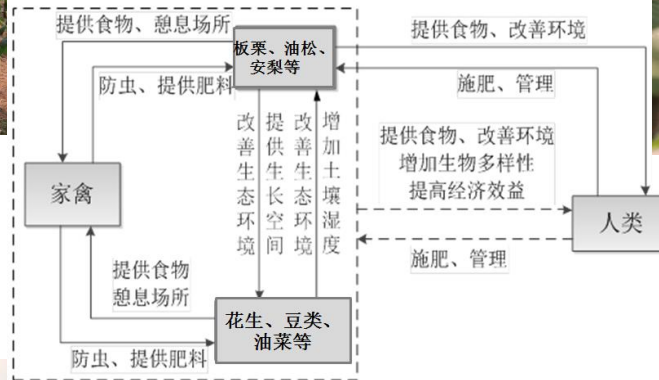
作物套种interplanting



物种多样性Species diversity



板栗生态系统
Chestnut ecosystem



林下养禽

Raising poultry under the forest



林下栗蘑
polyporus frondosus



五、围绕板栗系统的保护性旅游开发

Tourism development

京东板栗大观园
jingdong Chestnut garden



世界文化遗产公园
World Cultural Heritage Park



西山板栗公园
xishan Chestnut garden



乡村公园乡村公园
Country park



五、围绕板栗系统的保护性生态旅游活动

Tourism activities

- 1、栗乡风情游：栗乡风情园位于迁西县杨家峪，在此可以春赏景、夏观花、秋采摘，而且能体验田间劳作和农家生活乐趣。
 - Country style Tour: Enjoy the scenery of flowers, pick Chestnuts, Experience the field life
- 2、栗林花海游：栗子开花时节，让人们在漫步栗林花海，畅游青山碧水，赏栗乡美景如画的同时，放飞快乐、健康身心。
 - Chestnut flowering tour : Chestnut flowering season, people walking in chestnut forest flowers, enjoy physical and psychological health
 - 长城文化游：在欣赏明代长城文化（青山关长城）的同时。赏阅长城沿线栗林风景。
 - The Great Wall cultural tour: Enjoy the beautiful scenery of the Great Wall, Taste the fragrance of Chestnut flowers
 - 滨水休闲游：塞上海山水风光旅游区。栗香湖生态休闲旅游区。
 - Waterfront leisure travel: Experience waterfront recreation

六、板栗产品开发Chestnut product development

- 食品food： 饮料Drinks： 工艺品Arts and Crafts： 护肤用品Skin care products



七、旅游开发中的保护措施

Protection measures in tourism development

- 1、根据环境承载力优化设计旅游开发规模和时序；
 - Optimization of tourism development scale and time sequence based on environmental carrying capacity;
- 2、设立专职机构进行管理，提高了服务水平、保证了保护与发展的可持续性；
 - Establish special protection agency
- 3、农民参与旅游开发,保证开发过程的顺利进行。
 - Farmers participating in tourism development, to ensure the smooth progress of the development process



八、保护效果Protective effect

1、扩展了种植农户收入

- Expand the farmers income

2、发展了周边乡村经济

- Developing of rural economy

3、扩大了板栗种植面积

- Expand the scale of chestnut planting

4、促进了农业多种经营

- Promote a variety of agricultural business

5、保护了板栗种质资源

- Conservation of chestnut Germplasm Resources

Thanks!